

A woman wearing a white headwrap and an orange shirt is sitting on the ground, working with a child. They are using a metal tray to process a substance, possibly gold ore. The woman is holding a piece of the substance, and the child is assisting. There are various tools and containers around them, including a white bucket and a bowl. The background is a dirt ground.

L'orpillage et la santé

Outil d'aide à la formation

Version 1.0



ARTISANAL
GOLD COUNCIL



**ARTISANAL
GOLD COUNCIL**



fem FONDS POUR L'ENVIRONNEMENT MONDIAL
POUR INVESTIR DANS NOTRE PLANÈTE



Copyright © Artisanal Gold Council, 2015

Ce document a été produit par l'Artisanal Gold Council avec support de l'ONUDI. Les principaux auteurs du guide sont Myrienne Richard, Paleah Moher et Kevin Telmer. Toutes les photographies et images présentées dans ce document, à l'exception de celles spécifiquement indiquées, sont la propriété d'Artisanal Gold Council. Leur utilisation est soumise à l'autorisation préalable de la part d'AGC.

A condition d'en mentionner la source, la présente publication peut être reproduite intégralement ou en partie sous quelque forme que ce soit à des fins pédagogiques ou non lucratives sans autorisation spéciale du détenteur du copyright. L'Artisanal Gold Council souhaiterait recevoir un exemplaire de toute publication produite à partir des informations contenues dans le présent document.

L'usage de la présente publication pour la vente ou toute autre initiative commerciale quelle qu'elle soit est interdite sans l'autorisation préalable écrite d'Artisanal Gold Council. Le guide doit être cité comme suit:

Artisanal Gold Council (2015) L'orpaillage et la santé: Outil d'aide à la formation-version Beta 0.8, Richard M., Moher P., et Telmer K.; disponible en ligne à: www.artisanalgold.org
Conceptions graphiques par Ana Guerra.

Avertissement

Les termes utilisés et la présentation du matériel contenu dans la présente publication ne sont en aucune façon l'expression d'une opinion quelconque par l'Artisanal Gold Council à propos de la situation légale d'un pays, d'un territoire, d'une ville ou de son administration ou de la

délimitation de ses frontières ou de ses limites. De plus, les opinions exprimées ne représentent pas nécessairement la décision ou la politique officielle d'Artisanal Gold Council, de même que la mention de marques ou de méthodes commerciales ne constitue pas une recommandation.

À qui s'adresse ce document?

Ce document a été créé pour appuyer les agents de santé qui travaillent dans les communautés où l'orpaillage est pratiqué.

Ce guide est illustré et contient les messages clés qui devraient être transmis à la communauté. Ce guide peut être utilisé lors de séance d'information de groupe ou lors de session individuelle.

Ce document a deux objectifs principaux:

- Informer la communauté sur les risques sanitaires liés à l'orpaillage.
- Encourager la communauté à prévenir les principaux risques sanitaires à l'aide de solutions simples.

Nous vous encourageons à modifier et personnaliser ce guide, afin qu'il soit utile et spécifique au contexte où il est utilisé.

Comment utiliser cet outil?

L'outil de formation a été créé pour que la page contenant les images fasse face à l'individu ou au groupe.

La page contenant le texte vous fait face et vous sert d'aide-mémoire.

La meilleure méthode pour partager l'information est de:

- Accueillir votre patient ou votre groupe et vous asseoir en leur faisant face.
- Vous assurez que la personne puisse bien voir les images en tout temps.
- Pointez à l'image pendant que vous parlez.
- Parlez clairement et utiliser des mots que le patient peut comprendre.
- Évitez de lire le texte directement.
- Essayez de faire participer la personne en posant des questions sur leur propre expérience.

Le mercure est utilisé dans l'orpaillage pour capturer l'or.
Ce mercure est sous forme liquide et de couleur argent.

On le trouve souvent dans des sacs de plastique ou petites bouteilles.

Le mercure relâche des vapeurs toxiques.

Ces vapeurs sont invisibles et sans odeur.

Le mercure relâche les vapeurs lorsqu'on fait chauffé l'amalgame.

Le mercure relâche aussi des vapeurs lorsqu'il est laissé à l'air libre sans qu'on le fasse chauffer: le mercure relâche des vapeurs à température ambiante.

Les gens à proximité du mercure vont respirer ces vapeurs nocives.

Si on touche le mercure avec les mains nues, on sera aussi contaminé à travers la peau.

Le mercure

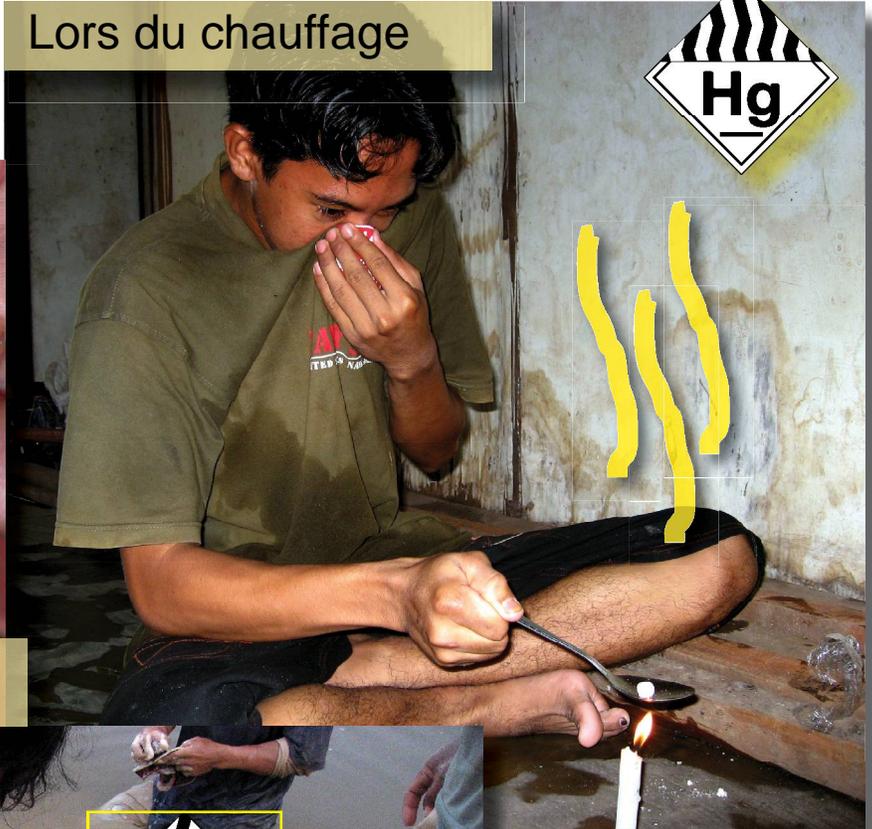


Le mercure émet des vapeurs toxiques et contamine:



En le touchant à main nue

Lors du chauffage



À l'air libre, sans chauffage



Les vapeurs de mercure se déposent sur les objets, les murs et les vêtements qui sont situés à proximité.

Les vapeurs sont aussi emportés par le vent vers les gens et les maisons.

Lorsque le mercure se dépose sur quelque chose, il le contamine. Cela dure très longtemps, des mois ou des années.

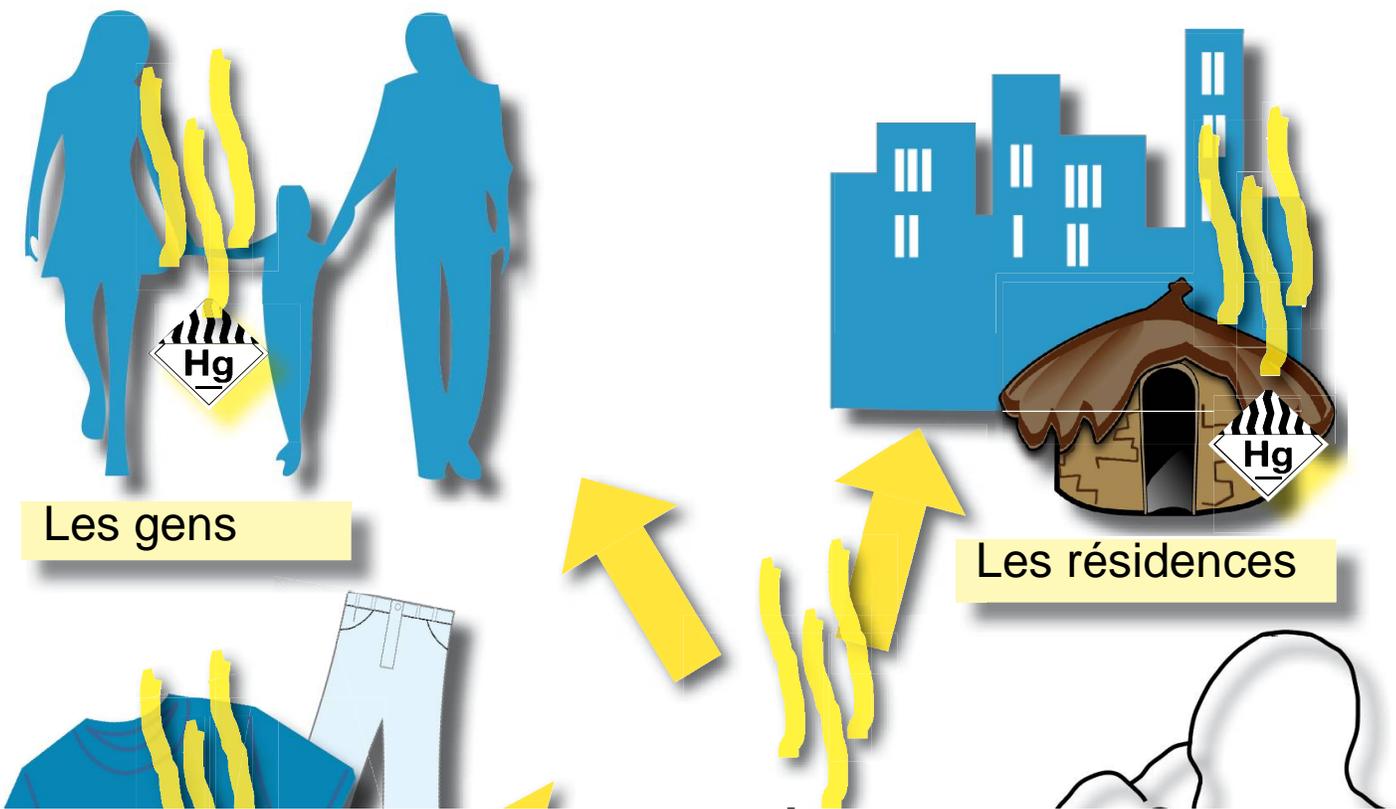
Contaminer veut dire que les vapeurs vont maintenant être respirés par les gens à proximité de ces objets.

On ne peut pas voir ni sentir les vapeurs.

Le mercure



Le vent emporte les vapeurs partout.
Les vapeurs se déposent sur les objets et les gens.



预览已结束，完整报告链接和二维码如下：

https://www.yunbaogao.cn/report/index/云报告?reportId=5_15571

